Mare Intreprindere Industrială

Cumpără imediat auto vehicule noui sau în perfectă stare de funcționare

Idem tractoare, șenile și remorci

A se adresa telefon: 5.85.91

Societatea Generală de Gaz și Electricitate

Cumpără mașini auto noui și în perfectă stare de funcțiune

Ofertele se vor înainta pe adresa Societății din Bd. Tache Ionescu Nr. 33 Drecțiunea Comercială

INTREPRINDERILE METALURGICE DE STAT

Str. Bursei Nr. 1 București

ANUNȚ

Se aduce la cunoștința celor interesați că examenul de contabili și experți contabili se va ține pe ziua de 7 Ianuarie 1948, orele 8 în Amfiteatrul Academiei Comerciale din Piața Română.

DIRECȚIUNEA

„ETRENNES"

Str. Academiei 8—10

Primește spre vânzare în COMISION obiecte de artă, argintărie veche, cristaluri, porcelanuri etc.

INCHIRIEZ:

Legație, străin, apartament extracentral, luxos mobilat: V+H+3 camere, terasă mare, dependințe bogate, gaze naturale, telefon, radio, frigidaire Informațiuni: 7.44.38; 2.31.29 222

Fermă-Lăptărie

aflată în suburbana Capitalei, 10 vaci de rasă, instalație madernă, nutrețul asigurat, rentabilitate excelentă se arendează. Albina, Filiti 6. Telefon 4.53.54 18

Presă excentrică

30 tone, înclinabilă cu volan și angrenaj cursa reglabilă până 80 mm. nouă și presă spindlu de mână, 30 tone, de vânzare. Telefon 2.84.04.

Inchiriez

la străin, Diplomat sau familie situată, locuință centrală, confort elegant, mobilat. Informațiuni 7.15.20 2001

Croitori-Mașiniști

angajează „Atelierele de Confecțiuni", Bd. Regele Alexandru Nr. 7. Doritorii se vor adresa Direcțiunii în orice zi de lucru, între orele 9—13

INCHIRIEZ

Apartament vestiar Hol 3 camere mari dependințe, gaze naturale gol pentru birouri sau mobilat luxos locuință B-dul Brătianu Agenție telefon 3.85.02 31

Grup electrogen

Deutz tip Capela curent continu 230 volți 4 H. P. vând perfect Dionisie 33, Tel. 2.32.21

INGINER

pensionar stat, vechi expert, susțin technic și ca arbitru interesele conform Legei chiriilor 43170

DIRECȚIUNEA GENERALĂ C. F. R.

Motociclete cu ataș

din mărcile B.M.W., Zündapp sau D.K.W. tipuri mai noi de 1939 în bună stare de funcționare — chiar fără cauciucuri — și având uzuri mici față de dimensiunile inițiale de fabricație, cumpără cu plată imediată Direcțiunea Generală C. F. R.

Ofertele se vor adresa:

Serviciului Autovehicolelor și Aviației C.F.R., Palatul Administrativ C.F.R., Piața Gării de Nord, etajul III, zilnic între orele 7—14 (telefon 5.36.97 sau C.F.R. 190 și 950).

Se acceptă și motociclete cu ataș de alt tip, însă cu condiția ca să se ofere simultan cel puțin 10 bucăți identice plus piese de schimb.

In toate cazurile se înțeleg motociclete livrabile prompt.

499/3701 12.008

Magazin mic

poziție extra centrală caut. Oferte la ziar 102 D. 12.003

RATE LUNARE

Vând apartament

lângă Bd. Domniței: Vestibul — 2 camere — bae — bucătărie — cameră servitori. Constantinescu, Str. Gl. Eremia Grigorescu 24, orele 10 — 13 4006

MICĂ INDUSTRIE metalurgică

complect instalată, în plină activitate, articole de mare consum, se predă în condițiuni foarte avantajoase Telefon 2.59.75, dimineața 15

Röntgen

Aparat pentru radioscopie și radiografie, perfectă stare funcționează la curentul de București sau provincie, vând urgent mare ocazie. Deasemenea aparat ultrascurte, ultraviolete, infraroșii, diatermie, microscop. Toate străine. Brezoianu 7 apart. 25. Telef. 3.58.55 44

Apartament

în vilă etaj hall+3 camere, dependințe, calorifer, central Mântuleasa, liber la vânzare eventual mobilat Telefon 2.66.62 35

DIRECȚIUNEA GENERALĂ C. F. R.

Nr. 730/547

Joi, 5 Februarie 1948, ora 9 a. m., se va ține la Direcțiunea Aprovizionării Materialelor CFR din București, str. Edgar Quinet Nr. 8 etaj 5, camera 4, o licitație publică pentru furnizarea de:

ROBINEȚII MECANICULUI

Orice informație privind această licitație se pot lua în fiecare zi lucrătoare între orele 12,30—14 la Direcțiunea Aprovizionării Materialelor CFR din București str. Edgar Quinet nr. 8, etaj 4, camera 1. 12.004

DIRECȚIUNEA GENERALĂ C. F. R.

Nr. 140336

Vineri, 30 Ianuarie 1948, ora 9 se va ține la Direcțiunea Aprov. Materialelor CFR, str. Edgar Quinet nr. 8, etaj V, camera 9, o licitație publică pentru:

52.000 kg. diferite unsori

Orice informațiuni privind această furnitură se pot lua în fiecare zi lucrătoare între orele 12,30—14 la Direcțiunea Aprovizionării Materialelor str. Edgar Quinet nr. 8, etaj 4, camera 21.

Detalii în Foaia Licitațiilor CFR. 12.002

Inspectoratul General al Jandarmeriei

Direcția Dotare—Administrare

Publicațiune

Nr. 321.320 din 20 Dec. 1947

Inspectoratul General al Jandarmeriei din București, Șos. Ștefan cel Mare Nr. 51, ține în ziua de Luni 12 Ianuarie 1948, orele 18, o tratare prin bună învoială, petru procurarea următoarelor furnituri de cancelarie:

- 100 Coale mari indigo.
- 2.000 Creioane negre Nr. 2
- 100 Creioane negre Nr. 1.
- 100 Creioane negre Nr. 3
- 500 Creioane roșii.
- 100 Creioane albastre
- 100 Cutii plombagină neagră mașină de scris
- 100 Cutii plombagină chimică mașină de scris
- 2.000 Coale sugativă.
- 100 Cutii agrafe sârmă.
- 50 Cutii ace capsat.
- 100 Cutii agrafe
- 100 Batoane ceară roșie.
- 100 Cutii pioneze.
- 20 Kgr. Ace cu gămălie.
- 30 Kgr. Gumă arabică.
- 500 Gheme sfoară.
- 50 Litri cerneală neagră
- 10 Litri cerneală roșie.
- 10 Litri cerneală stilou.
- 200 Radiere creion.
- 100 Radiere mașină.
- 50 Shapirografe.
- 200 Rulouri mașină calculat.
- 200 Panglici mașină scris diferite mărimi.
- 200 Tocuri scris.
- 50 Linii diferite.
- 50 Metri hârtie de calc.
- 1.500 Dublu decimetri.

Tratarea se va ține în conformitate cu dispozițiunile art. 80-110 din L. C. P., Regulamentul Direcției Licitațiilor și Normele Generale pentru ținerea licitațiilor.

Caetul de sarcini cu condițiunile generale, se poate vedea în orice zi de lucru între orele 10-13, la direcțiunea Dotare—Administrare — Biroul II Echipament — din Inspectoratul General al Jandarmeriei.

Concurenții care vor lua parte, vor depune odată cu oferta în plic închis separat și garanția de 5% în numerar.

Ofertele vor fi făcute numai în conformitate cu dispozițiunile caetului de sarcini.

Concurenții vor aduce în ședință și câte un model din articolele oferite. 40

DIRECȚIUNEA GENERALĂ C. F. R.

Nr. 140335

Joi, 29 Ianuarie 1948, ora 9, se va ține la Direcțiunea Aprov. Materialelor CFR, str. Edgar Quinet nr. 8, etaj 5 camera 9, o licitație publică pentru:

52.000 kg. uleiuri minerale diferite

Orice informațiuni privind această furnitură se pot lua în fiecare zi lucrătoare între orele 12,30—14 la Direcțiunea Aprov. Materialelor, str. Edgar Quinet nr. 8, etaj 4, camera 21.

Detalii în Foaia Licitațiilor CFR.

Opel-Olimpia

nou, rulat 17.000 Km. Vând convenabil Sft. Constantin 14, Etaj I Șerbănescu

APPARTEMENT

tres luxueux à louer trois chambres dependances necessaires gaz, telephone, frigidaire pour etranger 2.49.10 entre 3-5 p. m.

GREFA TRIBUNALULUI ARGEȘ SECȚIA I-a

EXTRAS

Nr. 37900

Dl. Ion F. Ghemaru și Dna Dumitra I. F. Ghemaru primul din Pitești, iar secunda din comuna Sfitești Teleorman au intentat acțiune de divorț, pentru motivele determinate de lege.

Din căsătorie a rezultat un copil adoptiv cu numele de Gheorghe Ion Ghemaru în etate de 5 ani.

Pârâta posedă 16 pogoane pământ arabil cu act dotal în comuna Sfitești Teleorman.

Soțul reclamant posedă 2 corpuri de casă în Pitești unul în str. Craiovei Nr. 132, iar celalt în str. Oituzu Nr. 21.

Termen la 8 Ianuarie 1948.

Grefier (Indescifrabil).

Dos. Nr. 473/947

Expoziția pictorului I. Panteli-Stanciu

In sala principală dela „Dalles" s'a deschis la 23 Decembrie, expoziția pictorului I. Panteli-Stanciu care se află acum la a 20-a a sa manifestare de artă în săli deschise.

Expozantul din sala „Dalles" este de multă vreme consacrat ca un abil și fin mânuitor al penelului, a cărui reputație artistică sporește an cu an și care isbutește chiar în condițiunile de astăzi ale vieții să ne pună în fața unor realizări extetice de nivel superior. Stăpân pe arta desenului, — corect în distribuirea culorilor cromatice pe pânză, fericit în alegerea subiectelor, pictorul I. Panteli-Stanciu nu atacă numai genul floristic în care excelează prin prospețimea coloritului, dar și peisagiul în care știe să aștearnă pe pânză momentul psihologic al naturii când o prinde prin filtrul său suflctesc. Dar expozantul dela „Dalles" mai atacă cu succes capul de expresie ca și portretul, în care excelează într'adevăr chiar atunci când e nevoit să țină seama de condițiunile și atmosefra în care e silit să lucreze. Nudurile interpretate în guașă și desen ca și măreția locurilor singuratice sunt pentru pictorul I. Panteli-Stanciu motive de adevărată emoție estetică pe care ne face s'o simțim așa cum vibrează și visează în sufletul său.

Frăgezimea florilor sale îți dă impresia că sunt culese de curând. Expresivitatea figurilor sale ni-l desvăluie ca pe un portretist foarte bine pregătit. Intr'un cuvânt, pictorul I. Panteli-Stanciu știe să oficieeze cu toată evlavia în sanctuarul plasticei românești.

Expoziția sa rămâne deschisă până la 12 Ianuarie 1948 inclusiv.

CERAMICA D-NEI MARIA CHELSOI-CRISTEA

In aceeași sală expune și d-na Maria Chelsoi-Cristea, care a ajuns o virtuoză în interpretarea pe cale ceramică a motivelor sale de artă superioară. Se știe că, în ceramică, culorile sunt definitive, deci nu se mai poate reveni asupra lor. Expozanta din sala „Dalles" a isbutit să dea creațiunilor sale acel colorit, acea patină subtilă, ce ne înalță sufletul spre culmile senine ale artei adevărate. A mai expus în anii trecuți în sala „Universul", la Ateneu, în sala Ministerului Informațiilor, la Dalles și încă în alte săli de artă de mâna întâia, dar în nici una din manifestările-i de artă din trecut nu s'a ridicat până la înălțimea minunatelor creațiuni ce le prezintă în expoziția de anul acesta.

In subiectele sale religioase, în lucrările de mari dimensiuni cum sunt amforele în care admiri patina vechimii pe care a știut să ți-o dea sub iluzia unei adevărate realități, ca și în trecerea prin cuptor a unor obiecte de folos gospodăresc, d-na Maria Chelsoi-Cristea pune un talent deosebit care o consacră ca o admirabilă ceramistă, după ce ni s'a înfățișat și ca pictoriță de mare talent. Ca pictor, are lucrări în expoziția grupului feminin dintr'o sală a aceluiaș cuprins.

E bine de previzat că, în ceramică, creatorul de lucrări artistice se cere familiarizat cu toate celelalte sectoare ale plasticei, trebuind să le cunoască pe toate dacă vrea să isbândească într'adevăr. Ei bine, d-na Maria Chelsoi-Cristea, a cărei expoziție se închide tot la 12 Ianuarie 1948, e la înălțime și din acest punct de vedere, creațiunile sale fiind de o muzicalitate coloristică cu totul deosebită.

Atât expoziția ceramistei dela Dalles, cât și aceea a pictorului I. Panteli-Stanciu sunt expresiuni sugestive a unei munci așezate pe temelia talentului și a temperamentului de artist.

Leontin Iliescu

ECONOMICE-FINANCIARE

FABRICAREA BOMBOANELOR ESTE LIBERĂ

Ministerul industriei și comerțului a dat o decizie prin care admite fabricarea bomboanelor dela data publicării prezentei decizii în monitorul oficial.

După această decizie, bomboanele se vor putea fabrica prin următoarele rețete de bază:

Din zahăr industrial:

Bomboanne tip „caramele simple"; bomboane umplute cu marmeladă; bomboane umplute cu praline, bomboane cu lapte; admira Fourrees.

Din zahăr rafinat:

Bomboane tip „caramele simple"; bomboane umplute cu marmeladă; bomboane umplute cu praline; drouiuri; drageuri cu sâmburi de ca se.

Cantitățile de materii prime ce intră în compoziția fiecărui a din sorturile de bomboane mai sus amintite vor fi publicate în Monitorul Oficial odată cu prezenta decizie.

Cantitățile de zahăr atribuite întreprinderilor potrivit planului de producție al Direcției Industriei Alimentare, se vor întrebuința exclusiv la fabricarea bomboanelor.

Intreprinderile industriale vor putea executa comenzile speciale primite până în prezent pentru care M. I. C. a repartizat materii prime, precum și comenzile speciale ce vor fi aproba e de acest Departament după apariția prezentei deciziuni.

Bomboanele gata fabricate vor trebui să îndeplinească anumite condițiuni de calitate și ambalaj, care vor fi deasemeni publicate în Monitorul Oficial odată cu prezenta decizie.

Intreprinderile sunt obligate să aibă un registru de fabricație vizat, sigilat și parafat de către Oficiile economice județene.

BURSA

EFECTE

Operațiuni încheiate

Urbane Buc. 5% noi emis. lei stab. 18.

ACȚIUNI

Operațiuni încheiate

Banca Românească 5,50.
Credit Industrial 3; 2,75.
Astra Română 250.
Steaua Română 115.
Credit Miner 9.
Gaz Metan 15; 14.
Prahova 14.
Aur 0,50.
Reșița 12; 11.
Telefoane 27; 26.
S. T. B. 11; 10,50.
S. R. D. 25; 23.
Loc. Eftime 0,75; 0,65.
Nitrogen 3.
Cl. Românească 3.50; 3.
Letea 4; 3.50.

CĂRȚI NOUI

FENIMORE COOPER: „LEII DE MARE"

Romanul de aventuri a fost totdeauna un privilegiat, fiindcă se adresează mai mult imaginației cititorului, stârnindu-i în cel mai înalt grad curiozitatea. Din acest gen face parte și romanul „Leii de mare", ed. a II-a, apărut în editura „Remus Cioflec", în traducerea d-lui R. Donici, roman în care ni se descrie viața aspră a vânătorilor de balene și foce.

Acțiunea e foarte bine condusă, cu descrieri bogate și cu momente palpitante, instruind în acelaș timp.

E o carte bună, care merită citită.

Dosar C. II. 1152/1947.

GREFA TRIBUNALULUI SIBIU Secția II-a

EXTRAS

N. 11.104 din 18 Decembrie 1947

Reclamanta Maricuța Maria din Sibiu, str. Gh. Coșbuc Nr. 20, a intentat acțiune de divorț soțului său Maricuța Stan din Sibiu, Str. Moș Ioan Roată Nr. 18, înregistrat la Nr. 3701 din 22 Septembrie 1947.

Din căsătorie au rezultat doi copii: Stan Dumitru, născut la 14 Ianuarie 1931 și Antoneta Maria, născută la 26 Octombrie 1935.

Ambii soți nu posedă nici un fel de avere.

Termen de judecare la 19 Ianuarie 1948.

Prim Grefier, indescifrabil. 3

De ziua lui — Sf. Ion —

Citiți cartea plină de haz a călătorului celebru NEA NIȚĂ PITPALAC ȘI FAMILIA PRIN EVROPA de C. COSCO

La toate librăriile și depozitarii de ziare Lei 160

CURIER JUDICIAR

Un șantaj la care au participat doi polițiști

Individul Petre Gheorghe, aflând că d. Traian Ionescu din str. Stan Poetaș 73 posedă o cantitate mai mare de orez, a pus la cale un șantaj complicat, luându-și părtași și doi polițiști: pe comisarul ajutor Vasile Ionescu și pe agentul Ștefan Ghendea.

Sub pretextul că în imobilul în care locuește d. Ștefan Ionescu s'ar afla obiecte provenite din furt, s'a emis o autorizație de perchiziție, pe baza căreia s'a operat o descindere la domiciliul celui vizat de către polițiști, unde în adevăr au dat peste orez. Deși proprietarul orezului le-a prezentat acte justificative, polițiștii n'au voit să țină seama de ele; iar Petre Gheorghe, care participa la descindere, l-a sfătuit pe d. Traian Ionescu să dea 100.000 lei ca să scape de belea, căci altfel i se vor dresa acte după urma cărora i s-ar trage și eventuale consecințe grave și multe cheltuieli.

Cel șantajat, neavând bani, s'a împrumutat dela un cunoscut cu 50.000 lei pe cari i-a predat comisarului Ionescu, rămânând stabilit ca a doua zi să vie Petre să primească restul de 50 mii.

Victima a încunoștiințat poliția, care a pus la cale prinderea vinovaților asupra faptului. I s'au dat d-lui Traian Ionescu 4 bancnote de câte o mie ale căror numere au fost consemnate de organele poliției, astfel că în cele 50.000 lei dați lui Gh. Petre care venise exact la întâlnire, se găseau și acele bancnote. Petre, arestat imediat ce a băgat banii în buzunar, n'a mai putut tăgădui nimic față cu dovada constând în cele patru bancnote revelatoare.

Cercetările urmate au stabilit că din prima tranșe de 50.000 lei, comisarul Vas. Ionescu și Gh. Petre au luat câte 20.000 lei, iar agentul Ghendea a primit 10.000 lei.

Parchetul, căruia i-au fost înaintați cei trei părtași la șantajul făptuit, a deschis acțiune publică, cu concluzii de arestare împotriva lui Gh. Petre, pe baza art. 295, iar a celorlalți doi pe baza aceluiași text, combinat cu art. 245 care conține agravanta rezultând din calitatea de funcționar.

Cu instruirea lor a fost însărcinat d. jude-președinte Paul Petrescu, titularul cab. 2 instrucție.

Cum se intrepretează starea de legitimă apărare

In definiția teoretică a rolului procurorului se spune că el nu este acela de acuzator cu orice preț și că el trebue să aibă în vedere și interesele acuzatului atunci când împrejurările cauzei și principiile de drept o cer.

Semnalăm un caz în care un reprezentant al parchetului a tradus în fapt această definiție, urmărind cu perseverență triumful convingerii sale.

Curtea de Apel din Galați, ca instanță criminală, avusese să judece pe C. Hota, sub acuzarea de omor, petrecut în următoarele împrejurări:

Pe când se afla într'o casă de prostituție închis în odaie cu o pensionară, un scandalagiu turmentat de băutură și cu apucături extrem de violente, cu cuțitul în gură și cu bâta în mână, ținea morțiș să pătrundă în cameră.

Neîndrăznind să i se opună, toți cei prezenți s'au ascuns. Ușa fu forțată de zurbagiul puternic care pătrunse în odaie. Hota se ascunse la început după ușă. Apoi se încăieră cu agresorul, smulgându-i cuțitul cu care acesta se pregătea să se năpustească. Și în iuțeala încăierării aplică o lovitură în gâtul agresorului, care căzu răpus.

După terminarea instrucției, Hota a fost pus în libertate și trimis în fața instanței criminale sub acuzarea de omor.

La judecata procesului acuzatul Hota nu s'a prezentat, astfel că desbaterile au avut loc în lipsa lui. Totuși procurorul general a pus concluziuni de achitare, exprimându-și părerea că din chipul cum s'au petrecut lucrurile, cel acuzat de crimă se găsea în stare de legitimă apărare, stare pentru care însăși legea penală prin art. 132 prevede scutirea de orice pedeapsă.

Curtea a apreciat însă împrejurările de așa fel încât a ajuns la concluzia că acuzatul nu se găsea în starea de legitimă apărare așa cum o definește legea, ci are în favoarea lui circumstanța provocării, care constitue o scuză de natură a-i ușura situația. In consecință, l-a condamnat la 5 ani închisoare corecțională.

Procurorul general rămânând la părerea exprimată prin concluziile puse și în credința că soluția Curții este greșită, a atacat decizia de condamnare, cu recurs la Inalta Curte de Casație, tot în lipsa acuzatului.

Prin motivul de casare, parchetul general susținea că inculpatul trebuia socotit că se găsea în legitimă apărare și deci să-l achite; căci afirmația Curții Criminale că inculpatul, din moment ce se ascunsese în dosul ușii, avea posibilitatea să fugă și astfel să evite încăerarea, lipsește legitima apărare de unul din elementele esențiale „necesitatea apărării", — această afirmație constitue o motivare în afară de cadrul legii; căci legiuitorul nu s'a gândit nici odată să dea o primă de încurajare agresorului și în acelaș timp și lașității. Pentru ca condițiile legale ale legitimei apărări să fie îndeplinite, este suficient ca atacul să fie direct, imediat și injust, ceeace justifică necesitatea apărării.

Inalta Curte de Casație, secția II a primit ca întemeiat motivul parchetului general și a casat decizia condamnatoare, cu trimiterea spre judecare din nou a procesului de către Curtea criminală, întru cât motivarea deciziei era în afară de cadrul art. 132 cod penal. In adevăr fiind constatat că atacul împotriva inculpatului fusese direct, imediat și injust prin felul în care s'a produs, „necesitatea apărării" apare ca o consecință logică și firească, neputându-se pretinde celui atacat ca în clipele de surescitare când se vedea atacat să mai judece dacă prin fugă ar fi putut evita consecințele atacului.

CONDAMNARI PENTRU SPECULA ȘI SABOTAJ

Instanța de sabotaj secția 10-a a condamnat la 3 luni închisoare și 15.000 lei amendă penală, pe Tănase Tane din Intrarea I Sebastian nr. 14, pentru că a cumpărat 110 kgr. ulei comestibil fără factură, marfă pe care a revândut-o cu preț de speculă.

— Secția VI a condamnat pe Const. N. Grigore, din com. Tătărești-Ilfov, la 3 luni închisoare pentru faptul de a fi încetat activitatea comercială fără prealabila autorizație din partea Ministerului.

— Aceeaș secție a condamnat pe Oscar Frank, funcționar la soc. „Centrala Cooperativelor de Import-Export" din str. C. A. Rosetti 7, la 15.000 lei amendă penală, pentru că a refuzat să vândă unele articole, pretextând lipsa lor. Societatea a fost și ea obligată la plata unei amenzi de 40.000 lei.

— Osias Mendel, contabil al soc. anon. „Mineralia" situată în str. Carol 64, a fost condamnat de aceeași secție de sabotaj, la o amendă penală de 10.000 lei, pentru că n'a depus lista de facturi primite în o anumit. perioadă. Societatea a fost obligată la o amendă de 20.000 lei.

— Secția VII-a a condamnat la 10.000 lei amendă penală, pe Vasile Tache, din Cernica Tânganu, pentru că fiind autorizat de „Relap" să colecteze lapte, a vândut laptele colectat particularilor, în loc să-l predea Oficiului Economic județean.

— Rariță Elisei, comerciant din str. Romană 1 a fost condamnat de secția VII la 3 luni închisoare pentru depășire de preț și neetichetarea mărfurilor.

ESCROCHERIE PRIN FALSIFICAREA UNEI SCRISORI

Ștefan Gleiber și Marcel Edelman au legat cunoștință pe când se aflau arestați la prefectura poliției Capitalei.

Bazat pe prietenia legată în această împrejurare, Edelman a profitat de faptul că Gleiber fu pus în libertate și i-a încredințat o scrisoare ca s'o ducă unei doamne.

Gleiber l-a asigurat că-i va face serviciul; dar cum s'a văzut afară, s'a apucat să deschidă scrisoarea, a cetit-o și apoi a plăsmuit o alta, imitând pe cât posibil scrisul și mai cu seamă semnătura lui Edelman. In noua scrisoare se cerea doamnei să trimită anume obiecte și îmbrăcăminte.

Escrocul după ce a comunicat femeii o serie de amănunte în legătură cu arestatul, mărind prin aceasta încrederea ce i se arăta, a primit voluminosul pachet, însoțit de mulțumiri.

El a vândut lucrurile petrecând cu banii căpătați.

Bucuria a fost de scurtă durată însă. Prins din nou de poliție pentru isprava recentă, Gleiber a fost înaintat parchetului, care a deschis în contra lui acțiune publică, cu concluzii de arestare, pe baza art. 406, 412 și 549 din codul penal. El a fost trimis cabinetului 3 spre a fi instruit.

LA TEATRUL C. G. M.

„CÂNTECUL MUNCII" SPECTACOL PENTRU ACTORI

Luni, 5 Ianuarie 1948 orele 14, va avea loc la teatrul C.G.M. al patrulea spectacol pentru actori cu piesa „Cântecul Muncii".

Deoarece Marți, 6 Ianuarie 1948, fiind sărbătoare teatrul având matineu, spectacolul pentru actori, care urma să aibă loc ca de obicei Marți, la ora 14, se va juca în mod excepțional Luni, 5 Ianuarie 1948, orele 14 la teatrul C.G.M.

Cărți pentru copii

In editura Cartea Rusă au apărut următoarele cărți pentru copii de Otilia Cazimir:

— „Stăpânul lumii";

— „Catinca și Catiușa", cu ilustrații de Kiriacov.

Mâine, Duminică, apare „Flacăra"

„FLACĂRA", revistă de artă și cultură, apare Duminecă, 4 Ianuarie 1948.

Această nouă revistă va cuprinde un material bogat și substanțial privind literatura, muzica, teatrul și plastica. Toate problemele de creație artistică vor fi desbătute și analizate în paginile revistei „Flacăra".

„Flacăra" va combate manifestările nesănătoase și încercările de a infiltra în România bacilul așa zisei culturi „a Atlanticului". La fel și tendințele de a promova așa numita „artă pentru artă" și de izolare a artistului de poporul în mijlocul căruia trăește și creiază.

„Flacăra", bucurându-se de colaborarea condeielor celor mai autorizate, inaugurează un nou gen de săptămânal, azi, când zorile unei lumi noui au răsărit și în țara noastră.

BĂNCI-INDUSTRII-COMERCIANȚI

găsesc registre comerciale din hârtie specială execuțiune deosebită la

Librăria „UNIVERSUL"

Str. Brezoianu Nr. 25

MARILE SPERANȚE *)

de

CHARLES DICKENS

în românește de VERA CALIN

102

In clipa aceea, fără să dea nicio poruncă echipajului său, cârmaciul întoarse corabia spre noi. Oamenii dinăuntru loviră apa în fața bărcii cu vâslele, își înfipseră lopețile în apă, se repeziră spre noi deacurmezișul și opriră capul bărcii noastre, înainte ca noi să ne dăm seama de cele ce se petreceau. Toate pricinuiră neliniște pe bordul vaporului, se auziră glasuri care ne strigau și se auzi porunca de a opri lopețile; apoi lopețile se opriră și eu simții că vasul se îndreaptă fără piedică spre noi. In clipa aceea văzui pe cârmaciul celeilalte bărci punându-și mâna pe umărul lui Provis, văzui cum amândouă bărcile se învârtesc pe loc, duse de vârtej și mai văzui că toate mâinile de pe bordu vaporului se întindeau mânioase spre noi. Și, tot în clipa aceea, îl vzui pe Provis sărind în sus, sprijinindu-se de păzitorul lui și smulgând mantaua de pe gâtul omului care ședea în corabie. Și, tot în clipa aceea, văzui că fața descoperită era fața celuilalt pușcăriaș, pe care-l întâlnisem cu ani în urmă. Și, tot în clipa aceea, văzui cum fața lui să dă înapoi albă de groază, cu o privire pe care n'am s'o uit niciodată și auzii un țipăt puternic pe puntea vaporului, urmat de un plescăit sgomoos și apoi simții cum se scufundă sub mine.

Timp de o clipă mi se păru că lupt cu mii de roți de moară și mii de fulgere de lumină; după ce trecu clipa aceea, cineva mă culcă în corabie. Herbert și Startop se aflau amândoi acolo; dar barca noastră pierise și cei doi ocnași pieriseră și ei.

Aât din pricina țipetelor de pe puntea vaporului, cât și din cauza fâșâitului nebun al aburilor, cât și pentrucă vasul înainta și noi, la început nu eram în stare să deosebesc apa de cer și un mal de celălal; dar oamenii îndreptară corabia cu mare iuțeală și, după ce loviră de câteva ori cu putere apa din față, puseră mâna pe vâsle și fiecare om privea tăcut și nerăbdător la valurile stârnie în urma corăbiei. Deodată ceva negru, care se îndrepta spr noi mergând cu curentul, apăru la suprafața apei. Nimeni nu scoase nici o vorbă, dar cârmaciul ridică mâna și cu tot loviră cu lopețile în spate și opriră corabia chiar în fața petei negre. Pe măsură ce pata se apropia, îmi dădui seama că e Magwtch, care înoată, dar nu cu mișcări libere. Il ridicară în barcă și-i puseră numaidecât cătușe la mâini și la glezne.

Corabia rămase pe loc și oamenii priveau mai departe apa în tăcere și cu nerăbdare. Dar, în curând, se apropia vasul „Rotterdam" și, pe semne, neînțelegând ce se întâmplase, înainta cu iuțeală. După c „Rottrdam" fu oprit cu strigăt, amândouă vapoarele porniră mai departe, iar noi săltam și cădeam în vârtejul stârnit de el. Mult timp după ce apele se liniștiră și vapoarele dispăruseră, oamenii tot mai priveau cu încredere, dar fiecar știa că nu ma este nicio nădejde.

In cele din urmă, se lăsară păgubași și se îndreptată spre mal, nu departe de cârciuma unde înoptaserăm; și mare fu mirarea cu care furăm primiți de oamenii din cârciumă. Aici avui răgaz puțin să mă îngrijesc de Magwitch — cu Provis se sfârșise — care primise câteva lovituri serioase în piept și avea o tăietură adâncă în cap.

Imi spuse că după câte își amintea, intrase sub carena vaporului și că fusese loivt, când încercase să ridice capul. Cât despre rana din piept (care îi îngreuia mult respirația), credea că o primise lovindu-se de coasta bărcii. Mai adăugă că n'avea de gând să spună ce i-ar fi putut sau nu i-ar fi putut face lui Compeyson, dar că, în clipa în care pusese mâna pe mantaua lui ca să-l identifice, păcătosul acela se ridicase în picioare și începuse să se clatine, așa că se prăvăliseră amândoi în apă; iar barca noastră fusese răsturnată, atunci când el (Magwitch) se smucise ca să ară din barcă, iar omul dela cârmă se silise să-l ție pe loc. Imi mai poveti în șoaptă că amândoi se dăduseră la fund, încleștați sălbatic unul de altul, că sub apă avusese loc o luptă cumplită și că el isbutise să se desprindă, să se ridice la suprafață și să plece înotând.

N'am avut dece să mă îndoiesc de adevărul spuselor lui. De altfel cârmaciul povesti în acelaşi chip felul în care cei doi se prăvăliseră din barcă.

Când îi cerui slujbașului care cârmise, învoiala să schimb hainele ude ale prizonierului, cumpărând ceva straie vechi dela oamenii din cârciumă, acesta încuviință numaidecât; adăogă doar că trebue să ia în primire tot ce se găsea asupra prizonierului. Așa că portofelul care fusese odată în mâinile mele, trecu în mâinile slujbașului. Tot el îmi îngădui să-l însoțesc pe prizonier până la Londra, dar refuză să acorde această favoare și prietenilor mei.

„Omul la toate" primi instrucțiuni cu privire la locul unde se dăduse la fund înecatul și se apucă numaidecât să caute trupul neînsuflețit, în locurile unde era mai sigur că va fi aruncat la mal. Mi se păru că interesul de care dădea dovadă, crescu foarte mult, în clipa când auzi că înecatul purta ciorapi. Pe semne că avea nevoie de vreo doisprezece înecați ca să se îmbrac din cap până în picioar și, poate că aceasta era pricina pentru care diferitele lucruri pe care le purta erau în faze deosebite de jerpeleală.

Rămaserăm la cârciumă până la schimbarea curentului, când Magwitch fu dus înapoi pecorabie. Herbert și Startop fură nevoiți să se întoarcă la Londra, pe uscat, cât puteau mai repede. Despărțirea de ei a fost jalnică și, când m'am așezat lângă Magwitch, am simțit că acela avea să fie locul meu, de acum înainte, cât timp mai era el în viață.

Căci acum toată sila mea față de el pierise și, în ființa aceasta gonită, rănită, încătușată, care mă ținea de mână, nu vedeam decât pe un om, care ar fi vrut să fie binefăcătorul meu și care se purtase cu mine, atâția ani de-a-rândul, cu dragste, cu recunoștință și cu mărinimie. Nu vedeam în el decât pe un om care se purtase cu mine, mult mai bine decât mă purtasem eu cu Joe.

Cu cât se întuneca mai tare, cuatât Magwitch răsufla mai greu și mai dureros și adeseori nu-și stăpânii câte un geamăt. Incercai să-l așez în poziții cât mai ușoare pentru el, sprijinindu-l de brațul de care mă puteam folosi; dar mă înfioram când mă gândeam că, în fundul sufletului, nu-mi părea rău că era atât de grav rănit, fiindcă, fără îndoială, cel mai bun lucru care-i rămânea de făcut, era să moară. Nici nu mă îndoiam că mai erau destui în viață, care puteau și ar fi fost gata să-l denunțe. Și nu trăgeam nădejde că va fi tratat cu blândețe. Tocmai el, care fusese înfățișat sub lumina cea mai groaznică la proces, care de atunci fugise de câteva ori din închisori și fusese judecat din nou, el care se întorsese din surghiunul unde fusese trimis pentru toată viața și care pricinuise moartea omului din cauza căruia fusese arestat, tacmai el să fie tratat cu blândețe?

Și, în timp cene întoarceam cu fața la soarele care apunea și pe care, cu o zi înainte, îl lăsasem în urma noastră, în timp ce șuvoiul nădejdiilor noastre părea că se întoarce și el înapoi, îi spusei cât mă durea gândul că se întoarse în țară de dragul meu.

— Măi băiete, răspunse el; sunt foarte mulțumit că mi-am încercat norocul. Mi-am văzut băiatul și am văzut că poate să fie un gentleman și fără mine.

Nu. Mă gândisem la asa în timp ce ședeam în barcă, unul lângă altul. Nu. Alungând din mintea mea orice dorință, înțelegeam acum sfaturile lui Wemmeick. Prevedeam că, dacă va fi condamnat, toată averea lui va trece în patrimoniul Coroanei.

— Uite, măi băiete, spuse el. Acu' e mai bine ca un gentlemen să n'aibă de-a-face cu mine. Să vii să mă vezi numai din când în când, când ai să fii cu Wemmick împreună. Când or să mă osândească, pentru ultima oară, să stai așa ca să te pot vedea. Atâta vreau.

— N'am să plec niciodată de lângă dumneata, spusei eu, dacă îmi va fi îngăduit să nu te părăsesc. Dumnezeu mi-e martor. Am să-ți fiu tot atât de credincios cum mi-ai fost și dumneata mie!

I-am simțit mâna tremurând în mâna mea, apoi și-a întors capul, așa cum stătea întins în fundul bărcii și am auzit sunetul acela, pe care-l cunoșteam atât de bine în gâtlejul lui — de data asta mai poolit, așa cum era toată ființa lui acum. Mă bucuram că pomenise de toate acestea, fiindcă mi-au amintit de niște lucruri de care aș fi uiat cu siguranță și mi-aș fi amintit poate prea târziu: anume, că el nu trebue să afle niciodată cum pieriseră speranțele de a mă îmbogăți pe socoteala lui.

CAPITOLUL LV

A doua zi a fost dus la poliție și ar fi fost numaidecât închis pentru judecată, dacă n'ar fi fost nevoie să fie adus un vechiu ofițer de pe galera de unde evadase el pe vremuri, care să dovedească identitatea lui. Nu mai exista nicio îndoială; dar Compeyson, care ar fi trebuit să depuie mărturie cu privire la identitatea lui, era mort și dus de ape și din întâmplare, nu se afla, în timpul acela, niciun slujbaș dela închisoare din Londra, care să fie în stare să depuie mărturia trebuincioasă. A douazi, după sosirea la Londra, m'am dus deadreptul la domnul Jaggers acasă, ca să mă asigur de ajutorul lui, dar domnul Jaggers nu vroia să audă de nimic, spunând că e mai bine așa pentru prizonier. Era singura cale posibilă căci, de îndată ce va sosi martorul, procesul se va sfârși în cinci minute și nicio putere din lume n'ar fi putut să oprească lucrurile din mersul lor.

(Va urma)

* Romanul a apărut în Editura de Stat.